

Original Receipt / Tax Invoice

No : 2840989

เลขที่

ต้นฉบับใบเสร็จรับเงิน / ใบกำกับภาษี

Issued on behalf of Dealer or Own

Toyota Leasing (Thailand) Co., Ltd.

ออกในนามของผู้ขายหรือเจ้าของ

บริษัท โตโยต้า ลีสซิ่ง (ประเทศไทย) จำกัด

Address : 990 Abdulrahim Place 18-19th Floor RamalV Road, Silom, BangrakBangkok 10500

ที่อยู่ 990 ชั้น 18-19 อาคารอับดุลราฮิม ถนนพระราม4 สยาม บางรัก กรุงเทพฯ 10500

Tax I.D. Number / เลขประจำตัวผู้เสียภาษี : 0105536113550 (สำนักงานใหญ่)

Date / วันที่ : 01/10/2563

Received From

ชื่อลูกค้า บริษัท สมโภชน์กรุป จำกัด

Address :

ที่อยู่ 41 ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000
เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 0415562000021 (สำนักงานใหญ่)

Deliver To :

ที่อยู่ 41 ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000

Vehicle เลขที่ iMAP	Description รายการ	Price Ex VAT ราคาไม่รวม ภาษีมูลค่าเพิ่ม	VAT ภาษีมูลค่าเพิ่ม	Price Inc VAT ราคารวมภาษี มูลค่าเพิ่ม	Withholding ภาษีหัก ณ ที่จ่าย
------------------------	-----------------------	---	------------------------	---	-------------------------------------

1372531 เลขทะเบียน : 2กญ-7325 หมายเลขเครื่อง : 1NZY781273

Lot: 1015 หมายเลขแชชชีส์ : MR053HY9305421258

VIN: MR053HY9305421258

2013 Toyota Vios 1500 cc Injection Petrol Automatic 4 speed

2013 โตโยต้า วิโอส 1500 ซีซี หัวฉีด เบนซิน ออโตเมติก 4 เกียร์

จังหวัด : กรุงเทพมหานคร

สี : Black

Receipt Totals	จำนวนเงินที่ได้รับ	฿201,869.16	฿14,130.84	฿216,000.00	฿0.00
----------------	--------------------	-------------	------------	-------------	-------

Grand Total	จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น			฿216,000.00 (Full Amount)	
-------------	----------------------	--	--	-----------------------------	--

Total amount (in words)

two hundred and sixteen thousand baht exactly

จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น (ตัวอักษร)

Full Amount 216,000.00 (bahts) Outstanding Amount 0.00 bahts จำนวนที่ต้องชำระทั้งสิ้น 216,000.00 bahts จำนวนที่ค้างจ่าย 0.00 bahts

The Seller is committed to deliver the vehicle by 01/10/2020

ผู้ขายตกลงส่งมอบรถยนต์ในวันที่ 01/10/2020

The Seller is committed to deliver the book registration and vital document for book registration transfer, as per the Land transport department regulations by 04/12/2020 (unless buyer has not submitted required documents to Merchant on time.)

ผู้ขายตกลงส่งมอบสมุดคู่มือทะเบียนรถยนต์พร้อมเอกสารที่จำเป็นสำหรับการจดทะเบียนรถยนต์ ตามที่กรมการขนส่งทางบกกำหนดให้กับผู้ซื้อ ในวันที่ 04/12/2020 ยกเว้นกรณีผู้ซื้อส่งมอบเอกสารให้กับผู้ขายล่าช้า

Buyer ผู้ซื้อ	Receiver ผู้รับเงิน	Date วันที่	Managers Signature ผู้จัดการ
		01/10/2563	

If paid by cheque or bank draft, this receipt will not be recognised until the cheque or draft is cleared.

กรณีชำระโดยเช็คหรือดราฟจะมีผลต่อเมื่อเช็คหรือดราฟนั้นได้ขึ้นเงินจากธนาคารเรียบร้อยแล้ว

If the book registration can not be transferred to the buyer, or the vehicle can not be delivered to the buyer, or the contract of sale is cancelled by no fault of the buyer, then the Merchant must return the full amount of the purchase price to the buyer.

ในกรณีที่ไม่สามารถดำเนินการจดทะเบียนรถยนต์ได้ใช้แล้วเป็นชื่อผู้บริโภครหรือไม่สามารถส่งมอบรถยนต์ใช้แล้วให้ผู้บริโภค หรือมีการยกเลิกสัญญา โดยมิใช่ความผิดของผู้บริโภค ผู้ประกอบธุรกิจจะคืนเงินจำนวนดังกล่าวให้ผู้บริโภค

Original Receipt / Tax Invoice

ต้นฉบับใบเสร็จรับเงิน / ใบกำกับภาษี

No : 2840988

เลขที่

Date / วันที่ : 01/10/2563

Received From

ชื่อลูกค้า บริษัท สมโภชน์กรู๊ป จำกัด

Address :

ที่อยู่ 41 ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000
เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 0415562000021 (สำนักงานใหญ่)

Deliver To :

ที่อยู่ 41 ม.1 ถ.อุดร-หนองคาย ตำบลหนองบัว อำเภอเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี 41000

Vehicle เลขที่ iMAP	Description รายการ	Price Ex VAT ราคาไม่รวม ภาษีมูลค่าเพิ่ม	VAT ภาษีมูลค่าเพิ่ม	Price Inc VAT ราคารวมภาษี มูลค่าเพิ่ม	Withholding ภาษีหัก ณ ที่จ่าย
1372531 Lot: 1015	เลขทะเบียน : 2กญ-7325 หมายเลขเครื่อง : 1NZY781273 หมายเลขแชชชีส์ : MR053HY9305421258 VIN: MR053HY9305421258 2013 Toyota Vios 1500 cc Injection Petrol Automatic 4 speed 2013 โตโยต้า วิโอส 1500 ซีซี หัวฉีด เบนซิน ออโตเมติก 4 เกียร์			จังหวัด : กรุงเทพมหานคร สี : Black	
	Administration Fee ค่าดำเนินการ	฿9,000.00	฿630.00	฿9,630.00	฿0.00
	Fuel cost ค่าเชื้อเพลิง	฿93.46	฿6.54	฿100.00	฿0.00
	Others fee ค่าบริการอื่นๆ	฿2,000.00	฿140.00	฿2,140.00	฿0.00
	Police Regis Check ค่าเช็กต้น	฿100.00	฿7.00	฿107.00	฿0.00
	Transportation Fee ค่าขนย้าย	฿2,803.74	฿196.26	฿3,000.00	฿0.00
	Vehicle Totals	฿13,997.20	฿979.80	฿14,977.00	฿0.00
	Receipt Totals	จำนวนเงินที่ได้รับ	฿13,997.20	฿14,977.00	฿0.00
	Grand Total	จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น		฿14,977.00 (Full Amount)	

Total amount (in words)

จำนวนเงินรวมทั้งสิ้น (ตัวอักษร)

fourteen thousand nine hundred and seventy seven baht exactly

Full Amount 14,977.00 (bahts) Outstanding Amount 0.00 bahts จำนวนที่ต้องชำระทั้งสิ้น 14,977.00 bahts จำนวนที่ค้างจ่าย 0.00 bahts

Buyer ผู้ซื้อ	Receiver ผู้รับเงิน	Date วันที่	Managers Signature ผู้จัดการ
		01/10/2563	

If paid by cheque or bank draft, this receipt will not be recognised until the cheque or draft is cleared.

กรณีชำระโดยเช็คหรือดราฟจะมีผลต่อเมื่อเช็คหรือดราฟนั้นได้ขึ้นเงินจากธนาคารเรียบร้อยแล้ว

If the book registration can not be transferred to the buyer, or the vehicle can not be delivered to the buyer, or the contract of sale is cancelled by no fault of the buyer, then the Merchant must return the full amount of the purchase price to the buyer.

ในกรณีที่ไม่สามารถดำเนินการจดทะเบียนรถยนต์ได้หรือไม่สามารถส่งมอบรถยนต์ให้แก่ผู้ซื้อ หรือมีการยกเลิกสัญญาโดยมิใช่ความผิดของผู้ซื้อ ผู้ประกอบการจะคืนเงินจำนวนดังกล่าวให้ผู้ซื้อ